

Pagina 1 di 6

Rev. N°01 del 13/feb/2024 Motivo: traduzione e aggiornamento

SGI

### **PARK REGULATION**

### **TABLE OF CONTENTS**

GENERAL RULES	2
OPENING HOURS	2
ACCESS MODE	
PARK USE BY INDIVIDUALS	3
SPECIMENS COLLECTION	4
PARK USE FOR COLLECTIVE EVENTS	4
ENTERTAINMENT ACTIVITIES	4
CIRCULATION INSIDE THE PARK	4
OTHER LIMITATIONS	5
PARK AREA SURVEILLANCE	5
RESPONSIBILITY, SURVEILLANCE AND FINES	6

Regulations for Public Use of the Park		
Tel.: 040/3787-739 - e-mail: safety@sissa.it - www.sissa.it/safety		
Written by	Controlled by	Approved by
TOSO EUGENIA	BIGIARINI TULLIO	SPP



Pagina 2 di 6

Rev. N°01 del 13/feb/2024 Motivo: traduzione e aggiornamento

SGI

#### **GENERAL RULES**

- 1) Use of the Park
  - a) The garden and woodland (henceforth collectively referred to as "the Park") are reserved for the psycho-physical wellbeing of the citizens, for studying, for observing nature, and for relaxing and taking part in social and/or recreational activities.
  - b) Part of the Park can be granted under license to other parties, public or private, individual or associated, to ensure the maintenance and the possible organization of activities listed in Section 2.
- 2) Special dispositions for the use of the Park

The following uses of green areas and the activities listed below must be carried out according to the rules present in this document, which identify the extent of the green areas reserved to said activities:

- a) Sports and physical activities
- b) Entertainment activities.
- 3) The behaviour in the green areas must respect others and the natural environment. Thus, it is forbidden to disturb the peace and calm of people who want to enjoy the relaxing environmental features that the park offers.

#### **OPENING HOURS**

4) The opening hours will change during the year:

Summer timetable (during daylight saving time) from 9:00 to 18:00 h.

Winter timetable (during standard solar time) from 9:00 to 16:30 h.

- 5) The Park is open 7 days a week.
- 6) People frequenting the Park are kindly requested to respect these times and to leave on their own accord.

Regulations for Public Use of the Park		
Tel.: 040/3787-739 - e-mail: safety@sissa.it - www.sissa.it/safety		
Written by	Controlled by	Approved by
TOSO EUGENIA	BIGIARINI TULLIO	SPP



Pagina 3 di 6

Rev. N°01 del 13/feb/2024 Motivo: traduzione e aggiornamento

SGI

#### **ACCESS MODE**

- 7) The Park is open to everyone. Children under the age of 12 must be accompanied by adults at all times. The use of pedal cars, tricycles and small bikes by children is permitted.
- 8) Street vendors are not allowed in the Park.
- 9) Dogs must be always kept on a leash. It is mandatory for owners to clean up after their pet. Pet owners must compensate for any damage their pet might cause. Owners of dogs prone to biting must always use the muzzle on their pets.

#### PARK USE BY INDIVIDUALS

- 10) It is forbidden to leave the marked paths, tread on and/or damage flower beds, grass or let pets on them.
- 11) It is forbidden to use benches in inappropriate ways, climb up walls, fences and barriers, light poles, and similar objects.
- 12) It is forbidden to climb up trees, hang from them or post anything on them, cover them up, hit them, carve the bark or damage them in any way.
- 13) It is forbidden to drive or park any motorized vehicle on paths, trails and roads destined for pedestrians.
- 14) It is forbidden to bathe in the fountains.
- 15) It is forbidden to wash any kind of equipment and/or vehicle. This also applies to the car park.
- 16) It is forbidden to occupy, even if temporarily, the green areas with sports equipment, kiosks, camping gear or other equipment without prior authorization from SISSA.
- 17) It is forbidden to occupy, even if temporarily, the green areas with any object that may pose the free movement of others at risk.
- 18) It is forbidden to light fires or throw matches, cigarette stubs, or other items that may cause a fire.
- 19) It is forbidden to throw on the ground and/or leave garbage of any kind.
- 20) Begging or busking of any kind is not allowed. However, charity and philanthropic events can be held in the Park upon permission by SISSA and competent bodies.

Regulations for Public Use of the Park		
Tel.: 040/3787-739 - e-mail: safety@sissa.it - www.sissa.it/safety		
Written by	Controlled by	Approved by
TOSO EUGENIA	BIGIARINI TULLIO	SPP



Pagina 4 di 6

Rev. N°01 del 13/feb/2024 Motivo: traduzione e aggiornamento

SGI

#### SPECIMENS COLLECTION

21) It is forbidden to collect any specimen of vegetation, funghi, or fruit.

#### PARK USE FOR COLLECTIVE EVENTS

- 22) It is forbidden to put up posters, advertisement of any kind, or play any sound for propaganda purposes, if not authorized by SISSA. Administrative obligations of competent authorities are not subjected to these limitations.
- 23) The use of the park as a location for films or for other commercial purposes must be previously authorised by SISSA, who will require the payment of a fee. Administrative obligations of competent authorities are not subjected to these limitations.

#### **ENTERTAINMENT ACTIVITIES**

24) Events and entertainment activities are allowed with prior authorization from SISSA.

Such activities must not hinder the free movement of other users of the Park or public order and they cannot be held on grass or flower beds.

During such activities the level of sound emissions must be kept under the threshold set by specific Legislation.

The organizers are required to leave the areas they use in the same condition in which they found them.

SISSA may request a damage deposit to cover any possible damage that may occur, commensurate with the environmental and natural worth of the space involved in the event.

#### CIRCULATION INSIDE THE PARK

- 25) Traffic management inside the Park is aimed at the safeguarding of the environment and the pedestrianization of the Park itself and it will be complying to the specific rules issued by the deliberating bodies of SISSA.
- 26) Extra-ordinary access of vehicles can be allowed by Reception and/or the Control Room and/or the competent Administrative Office (UTL and SPP).
- 27) Bicycle circulation in allowed in the Park only on streets. The same rule applies to any vehicle that is exceptionally allowed to enter the Park.

Regulations for Public Use of the Park		
Tel.: 040/3787-739 - e-mail: safety@sissa.it - www.sissa.it/safety		
Written by	Controlled by	Approved by
TOSO EUGENIA	BIGIARINI TULLIO	SPP



Pagina 5 di 6

Rev. N°01 del 13/feb/2024 Motivo: traduzione e aggiornamento

SGI

28) Traffic management is regulated by signs in accordance with Italian Traffic Regulations.

#### OTHER LIMITATIONS

- 29) Moreover, the following activities are forbidden:
  - a) Removing soil.
  - b) Timber collection, except normal maintenance activities related to silvicultural operations.
  - c) Removing or damaging of nests and dens.
  - d) Capture or disturbance of wild animals.
  - e) Any hunting or hunting-related activity.
  - f) Hanging anything to trees or bushes.
  - g) Pouring any polluting or contaminating substance on the ground.
  - h) Abandoning pets.
  - i) Feeding wild animals.
  - j) Fulfilling natural human needs outside of the appropriate facility.

Any other behaviour that may cause damage to the environment is forbidden.

Limitations do not apply to animal population management activities performed by competent authorities.

For conservation purposes, SISSA can forbid the access to pets, by using appropriate signals.

For safety, hygiene or environmental reasons, access to the Park can be totally or partially forbidden by SISSA for a certain amount of time.

#### PARK AREA SURVEILLANCE

30) The compliance to these dispositions is demanded to appointed SISSA personnel, who will prosecute transgressors, in accordance with Italian Legislation. Administrative obligations of competent authorities are not subjected to these limitations.

Regulations for Public Use of the Park		
Tel.: 040/3787-739 - e-mail: safety@sissa.it - www.sissa.it/safety		
Written by	Controlled by	Approved by
TOSO EUGENIA	BIGIARINI TULLIO	SPP



Pagina 6 di 6

Rev. N°01 del 13/feb/2024 Motivo: traduzione e aggiornamento

SGI

#### RESPONSIBILITY, SURVEILLANCE AND FINES

- 31) Every citizen is responsible of any damage caused personally of by people, animals or objects under their own responsibility.
- 32) SISSA can, at its sole discretion, put up video surveillance to monitor the Park, in accordance to Privacy Legislation.
- 33) Police and/or surveillance service laid down by Legislation can provide Park users with regulations and/or tell people to leave the Park.
- 34) SISSA declines any responsibility for damage caused to things or people during their stay in the Park or due to the violation of the rules presented in this document.
- 35) Any modification of this document which could have repercussions on the public use of the Park must be approved by the City Council first.

The official text is the Italian regulation. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the translated regulation, refer to the Italian version of the regulation which is the official version.

Regulations for Public Use of the Park		
Tel.: 040/3787-739 - e-mail: safety@sissa.it - www.sissa.it/safety		
Written by	Controlled by	Approved by
TOSO EUGENIA	BIGIARINI TULLIO	SPP